

N° de commande 6515 4030 03 Référence A 461 584 34 96 Ausgabe C



Mercedes-Benz



Conduite
Notice d'utilisation 290 GD TURBODIESEL

Nous vous conseillons de vous familiariser avec votre Mercedes-Benz et son utilisation avant de prendre la route pour la première fois.

Cette notice d'utilisation est faite pour vous aider.

La partie **Conduite** vous donne des recommandations et des conseils pratiques, la partie **Extérieur** vous informe sur tous les éléments de commande **à l'extérieur de l'habitacle**, la partie **Intérieur** vous informe sur tous les éléments de commande **à l'intérieur de l'habitacle**, la partie **Caractéristiques techniques, ingrédients et lubrifiants** contient les données techniques importantes de votre véhicule. D'autres parties peuvent être jointes en fonction de l'équipement de votre véhicule.

Etant donné que les équipements effectivement montés dépendent de votre commande, il se peut que l'aménagement de votre véhicule diffère de certaines descriptions et illustrations. Afin de pouvoir adapter continuellement nos véhicules aux progrès technologiques, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la forme, à l'équipement et à la technique.

Nul ne pourra donc se prévaloir des indications, illustrations et descriptions contenues dans cette notice à l'appui de revendications de quelque nature que ce soit.

Si votre véhicule comporte des équipements qui ne figurent pas ou qui ne sont pas décrits dans cette notice ou si vous avez besoin d'informations complémentaires après la lecture de cette notice, tout point de service Mercedes-Benz vous informera volontiers de l'utilisation et de l'entretien correct.

La notice d'utilisation et le carnet de maintenance sont des documents importants qu'il convient de toujours emporter à bord. Si vous avez des suggestions concernant cette notice d'utilisation et le carnet de maintenance, vous pouvez nous les faire parvenir à l'adresse indiquée ci-dessous.

Vous comprendrez toutefois que nous ne sommes pas en mesure d'intégrer toutes les propositions, ni de répondre individuellement à chacune d'elle.

Le service de documentation de DaimlerChrysler AG vous souhaite bonne route.

DaimlerChrysler AG, VSE/1A, D-70546 Stuttgart, fax Allemagne : 0711/17-83427, autres pays : (+49) 711/17-83427

Table des matières

Protection de l'environnement	2	Prise de force	22
Utilisation – autoradio, téléphone et émetteur-récepteur	3	Régulation du régime de travail (ADR)	23
Fonctionnement – téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs	3	Système antiblocage (ABS)	24
Sécurité de fonctionnement	4	Recommandations pour la conduite	26
Les 1 500 premiers km	5	Utilisation en hiver	31
Maintenance	5	Chaînes à neige	31
Antivol de direction	6	Voyages à l'étranger	32
Lancement et arrêt du moteur	8	Conduite en tout-terrain	32
Frein de stationnement	10	Traction d'une remorque	35
Circulation sur la voie publique	11	Pare-bufiles	39
Démarrage	11	A la station-service	40
Boîte de vitesses automatique	12	Contrôles périodiques et contrôles à effectuer avant chaque trajet important	41
Tempomat	16	Index alphabétique	42
Blocages de différentiel	18	Bibliographie	49
Boîte de transfert	20	Rédaction	49

Protection de l'environnement

Mercedes-Benz pratique une protection de l'environnement intégrée qui cherche à éliminer les causes de pollution et qui englobe dans les décisions de l'entreprise tous les effets des processus de fabrication et du produit sur l'environnement.

Les objectifs poursuivis sont une utilisation parcimonieuse des ressources et une attitude responsable par rapport aux bases vitales naturelles dont la sauvegarde sert autant l'homme que la nature.

Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement en utilisant votre Mercedes selon certaines règles écologiques :

La consommation de carburant ainsi que l'usure du moteur, des freins et des pneus dépendent dans une large mesure de votre style de conduite et des conditions d'utilisation.

C'est pourquoi vous devriez

- surveiller la pression de gonflage des pneus,

- éviter les accélérations fréquentes et brutales,
- éviter d'emporter des charges inutiles,
- enlever les porte-skis et porte-bagages qui ne sont plus utilisés,
- ne pas faire chauffer votre véhicule à l'arrêt,
- changer de rapport à temps et ne monter les vitesses que jusqu'aux $\frac{2}{3}$,
- contrôler la consommation de carburant,
- arrêter le moteur pendant les temps d'attente dus aux conditions de circulation.
- faire effectuer régulièrement les opérations de maintenance prescrites dans un point de service Mercedes-Benz conformément à la description du carnet de maintenance.



Vous trouverez dans cette notice d'utilisation d'autres indications relatives à la protection de l'environnement, repérées par le symbole ci-contre.

Utilisation – autoradio, téléphone et émetteur-récepteur



Risque d'accident !

Il convient d'apporter la plus grande attention à ce qui se passe sur la route. N'utiliser l'autoradio, le téléphone¹ ou l'émetteur-récepteur¹ que si les conditions de circulation le permettent.

Ne pas oublier que le véhicule parcourt 14 m par seconde à seulement 50 km/h.

¹ Respecter la législation en vigueur dans les différents pays.

Fonctionnement – téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs



Risque d'accident !

L'utilisation de téléphones mobiles et d'émetteurs-récepteurs dont l'antenne se trouve à l'intérieur du véhicule peut perturber le fonctionnement des systèmes électroniques du véhicule et compromettre sa sécurité.

Remarque :

Si un téléphone mobile ou un émetteur-récepteur, dont le montage ne correspond pas aux conditions de Mercedes-Benz, est installé ultérieurement, l'autorisation de mise en circulation du véhicule peut être annulée (directive UE 95/54/CE). Conditions de montage, voir **Caractéristiques techniques**, paragraphe "Montage ultérieur d'appareils électriques ou électroniques", page 3.

Sécurité de fonctionnement



Risque d'accident !

Les travaux et transformations effectués de façon non conforme sur le véhicule peuvent perturber son fonctionnement.

Des interventions sur les composants électroniques et sur les logiciels peuvent compromettre le fonctionnement du véhicule.

En raison de la mise en réseau des composants électroniques, des défauts peuvent être observés dans des systèmes qui ne sont pas directement concernés.

Ces défauts peuvent compromettre sérieusement la sécurité du véhicule.

Nous vous recommandons de confier la réalisation de ces travaux ou transformations à un point de service Mercedes-Benz.



Risque d'accident !



Risque d'accident !

Les 1 500 premiers km

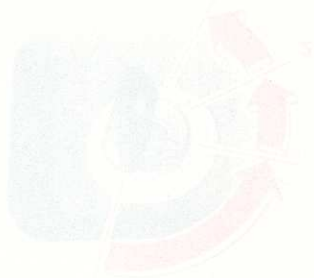
Plus vous ménagerez votre moteur au début, plus vous serez ensuite satisfait de ses performances.

Au cours des 1 500 premiers km, rouler en faisant varier la vitesse et le régime moteur.

Eviter les charges importantes pendant cette période.

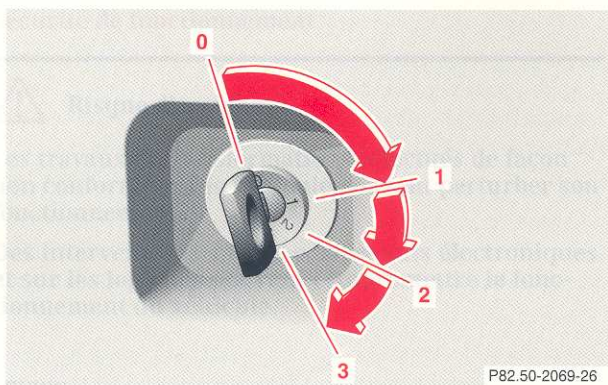
Autant que possible, ne pas enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point de résistance (kickdown). Ne pas rétrograder manuellement pour décélérer. Ne mettre le levier sélecteur sur 3, 2 ou 1 que pour les passages à faible allure (cols de montagne).

Après 1 500 km, il sera possible d'augmenter progressivement la vitesse et le régime moteur jusqu'au maximum.



Maintenance

Faire effectuer régulièrement les opérations de maintenance prescrites dans un point de service Mercedes-Benz, conformément à la description du carnet de maintenance.



Antivol de direction

- 0** La clé ne peut être retirée que dans cette position.
La direction est bloquée lorsque la clé est retirée et le verrou de direction engagé.

Remarques :

Lorsque le moteur tourne au ralenti, la batterie ne se charge que faiblement.

Nous recommandons par conséquent, en cas de progression lente dans une file de véhicules, d'arrêter autant que possible les consommateurs électriques. Une consommation excessive est ainsi évitée.

L'arrêt du chauffage des sièges et du dégivrage des vitres est, par exemple, très efficace.

En outre, le sélecteur de débit d'air devrait être réglé sur le niveau I de la soufflante.

- 1** La direction est débloquée.

Au besoin, tourner légèrement le volant en tournant la clé vers la droite en position 1.

- 2** Position de préchauffage et de marche.

- 3** Position de lancement

Lancement et arrêt du moteur, voir page 8.

Blocage de la direction :

Tourner légèrement le volant après avoir retiré la clé.

Déblocage de la direction :

Tourner légèrement le volant en tournant la clé vers la droite en position 1.



Risque d'accident !

Retirer la clé de l'antivol de direction, même en quittant le véhicule pour une absence de courte durée.

Lorsqu'une porte avant est ouverte, l'actionnement des lève-vitres reste cependant possible. Pour cette raison, ne pas laisser des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

Ne pas retirer la clé tant que le véhicule n'est pas immobilisé. Le véhicule ne peut plus être dirigé lorsque la clé est retirée.

Lancement et arrêt du moteur



Risque d'accident !

Retirer la clé de l'antivol de direction, même en quittant le véhicule pour une absence de courte durée. Ne pas laisser des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils pourraient mettre le véhicule en marche par inadvertance.

Antidémarrage (système d'autorisation à la conduite)

Important !

L'antidémarrage est activé lorsque la clé est retirée de l'antivol de direction. Le moteur ne peut pas être lancé.

Introduire la clé dans l'antivol de direction et la tourner en position 2. L'antidémarrage est désactivé.

Remarque sur le système d'autorisation à la conduite, voir **Extérieur, page 6**.

Relâcher la clé dès que le moteur tourne.

Moteur chaud :

Le moteur peut être lancé sans phase de préchauffage.

Répétition du lancement

Avant de répéter le lancement, ramener la clé en position 0 dans l'antivol de direction.

Remarques :

Surveiller l'indicateur de pression d'huile moteur : une pression doit être indiquée dès que le moteur tourne.

Si le moteur est très froid, la pression n'est indiquée qu'après un certain temps. Ne pas faire tourner le moteur à haut régime avant qu'une pression ne soit indiquée.

Pression d'huile moteur, voir Voyants sur le combiné d'instruments, **Intérieur, page 15**.

Si le voyant de préchauffage ne s'allume pas, le système de préchauffage présente un défaut qui doit être éliminé immédiatement par un point de service Mercedes-Benz.

Avant le lancement

- Serrer le frein de stationnement.
- Mettre le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique sur P ou sur N.

Lancement

Préchauffage :

Tourner la clé en position 2 dans l'antivol de direction. Le voyant de préchauffage s'allume.

Lorsque le voyant de préchauffage s'éteint, tourner la clé dans l'antivol de direction vers la droite jusqu'en butée.

Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Si la température extérieure est inférieure à -10°C , enfoncer la pédale d'accélérateur.

Ne pas interrompre le processus de lancement.

Si le moteur est très froid, il risque de ne plus partir en cas de nouvelle tentative de lancement.

Aide au lancement, voir **Extérieur, page 29**.

Le lancement du moteur par remorquage n'est pas possible.

Arrêt

Ne ramener la clé en position 0 dans l'antivol de direction que lorsque le véhicule est immobilisé.

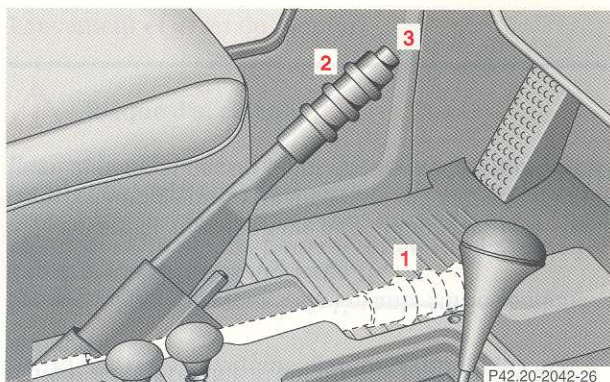
Blocage de la direction : tourner légèrement le volant après avoir retiré la clé.

Si la température du liquide de refroidissement est très élevée (par exemple après le passage d'un col ou en cas de traction d'une remorque), ne pas arrêter immédiatement le moteur, mais le laisser tourner pendant une minute environ.



Risque d'accident !

Ne pas mettre la boîte de transfert sur N lors des manœuvres de stationnement.



P42.20-2042-26

Frein de stationnement


- 1 Frein de stationnement desserré
- 2 Frein de stationnement serré
- 3 Bouton de déblocage



Risque d'accident !

Ne pas laisser des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient desserrer le frein à main et s'exposer ainsi à un danger ou mettre en danger d'autres personnes.

Serrage :

Le voyant  indique que le frein de stationnement est actionné.

Desserrage :

Tirer le levier légèrement vers le haut, appuyer sur le bouton de déblocage, puis abaisser le levier jusqu'en butée.

Le voyant des freins s'éteint lorsque le moteur tourne.

Remarque :

Si le voyant des freins reste allumé alors que le frein de stationnement est desserré et que le moteur tourne, voir Voyant de freins, Intérieur, page 17.

Circulation sur la voie publique

- La plaque d'immatriculation relevable à l'avant doit être encliquetée en position verticale (sauf en cas d'utilisation de la chape d'attelage).
- La roue de secours doit être fixée au support et être protégée par la housse fournie en série.
- Le pare-buffles doit toujours être relevé et verrouillé. Voir page 39.

Démarrage



Risque d'accident !

La course des pédales ne doit être entravée par aucun objet. Le plancher côté conducteur doit toujours rester libre. En cas d'utilisation de tapis, veiller à conserver suffisamment d'espace libre.

Ne pas démarrer immédiatement dès les premiers tours de moteur.

Après le démarrage, procéder à un essai de freinage avec le frein de service et avec le frein de stationnement.

Faire chauffer rapidement le moteur. La pleine puissance du moteur ne peut être obtenue que lorsque la température de service est atteinte.

En cas de démarrage sur sol glissant, éviter absolument de faire patiner longtemps une roue motrice. Le patinage des roues d'un seul côté peut endommager les différentiels.

Enclenchement des blocages de différentiel, voir page 18.

Boîte de vitesses automatique

Le passage des rapports s'effectue automatiquement en fonction

- de la position du levier sélecteur
- de la position de la pédale d'accélérateur
- de la vitesse du véhicule

Démarrage

- Appuyer sur la pédale du frein de service et la maintenir appuyée.
- Desserrer le frein de stationnement.
- Mettre le levier sélecteur sur une position de marche. Attendre que le rapport soit complètement engagé, surtout lorsque le moteur est froid.
- Relâcher le frein de service.
- Accélérer.

Position de la pédale d'accélérateur

Peu de gaz :

- passage prématuré dans le rapport supérieur

Beaucoup de gaz :

- passage tardif dans le rapport supérieur
- forte accélération

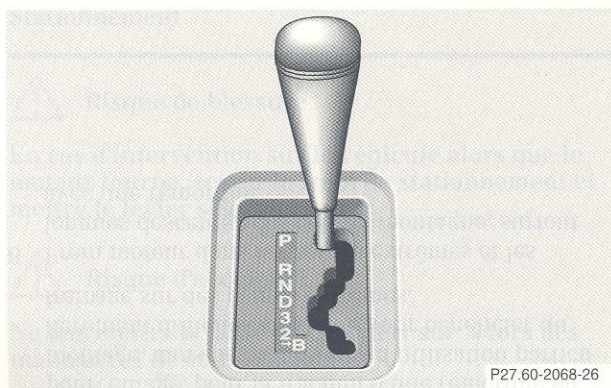
Kickdown – enfoncer l'accélérateur au-delà du point de résistance

- accélération maximale, passage sur un rapport inférieur.

Relever le pied lorsque la vitesse souhaitée est atteinte – passage au rapport supérieur.



12



Positions du levier sélecteur

P Verrou de stationnement

Sécurité supplémentaire à l'arrêt du véhicule. Ne sélectionner cette position que lorsque le véhicule est immobilisé.

R Marche arrière

Ne sélectionner cette position que lorsque le véhicule est immobilisé.

N Point mort

La transmission du couple aux roues motrices est interrompue. Lorsque les freins sont desserrés, le véhicule peut être déplacé librement (poussé, remorqué).

Ne mettre le levier sélecteur sur N que si le véhicule menace de déraiper (par exemple en cas de verglas, voir page 30) ou pour engager ou désengager la position tout-terrain GA de la boîte de transfert.

D Tous les rapports de marche avant sont disponibles, Pour toutes les situations normales de conduite.

13

Positions du levier sélecteur pour les situations particulières



Risque de dérapage !

Sur chaussée glissante, ne pas rétrograder pour freiner le véhicule. Les roues motrices risquent de se bloquer.

- 3 Montée des rapports uniquement jusqu'en 3e. Le frein moteur peut être exploité dans cette position.
- 2 Montée des rapports uniquement jusqu'en 2e. Pour les passages de cols avec pente à fort pourcentage, pour la traction d'une remorque en montage, dans des conditions d'utilisation particulièrement difficiles ainsi que pour bénéficier du freinage sur des pentes extrêmes.
- B Frein moteur dans les pentes extrêmes et les longues descentes des cols de montagne, surtout avec une remorque.



14

Remarques :

Ne pas dépasser la vitesse maximale dans les différents rapports.

La rétrogradation à une vitesse trop élevée (pour exploiter le frein moteur) peut entraîner un sursrégime du moteur et par conséquent endommager ce dernier.

Arrêt

Laisser le levier sélecteur dans une position de marche et immobiliser le véhicule en appuyant sur le frein de service ou en serrant le frein de stationnement pour éviter qu'il n'avance ou, en côte, ne recule.

Stationnement



Risque de blessure !

En cas d'intervention sur le véhicule alors que le moteur tourne, serrer le frein de stationnement et mettre le levier sélecteur sur P.



Risque d'accident !

Ne pas mettre la boîte de transfert sur N lors des manœuvres de stationnement.

- Serrer le frein de stationnement.
- Mettre le levier sélecteur sur P.
- En montée ou en descente, braquer les roues avant en direction du trottoir.



15

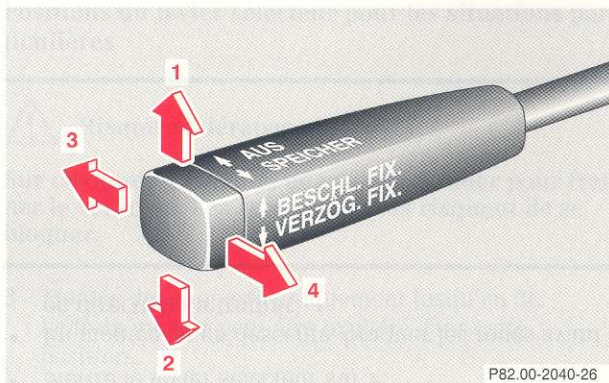
Manœuvres

Pour les manœuvres sur un emplacement restreint, moduler la vitesse en dosant le desserrage du frein de service. Accélérer très peu, ne pas appuyer inconsidérément sur la pédale d'accélérateur.

Traction d'une remorque

En montée comme en descente, ne pas laisser le régime moteur tomber à un niveau trop bas et mettre le levier sélecteur sur 3 ou 2 en fonction du pourcentage de la pente – également si le Tempomat est activé. Dans des montées ou des descentes extrêmes, mettre la boîte transfert sur GA. Voir page 20.

Traction d'une remorque, voir page 35.



P82.00-2040-26

Tempomat

- 1 Mémorisation de la vitesse : donner une impulsion à la manette
Accélération : maintenir la manette enfoncée
- 2 Mémorisation de la vitesse : donner une impulsion à la manette
Décélération : maintenir la manette enfoncée.
- 3 Arrêt :
La vitesse reste mémorisée
- 4 Rappel de la vitesse mémorisée.

Toute vitesse supérieure à 40 km/h environ peut être mémorisée :

Pour cela, amener le véhicule à la vitesse souhaitée à l'aide de l'accélérateur ou de la manette, puis donner une brève impulsion à la manette dans la direction 1 ou 2.

Lorsque la vitesse est mémorisée, relâcher la pédale d'accélérateur.

Augmentation ou diminution de la vitesse de 1 km/h : donner une brève impulsion à la manette dans la direction 1 ou 2.

Si la pédale de frein est actionnée, le régulateur de vitesse est désactivé.

La vitesse mémorisée peut être rappelée à partir de 40 km/h environ. Donner une brève impulsion à la manette dans la direction 4.

Lorsque la clé est tournée en position 1 ou 0 dans l'anti-vol de direction, la vitesse mémorisée est effacée.

16



Risque d'accident !

Le fonctionnement du régulateur de vitesse ne s'adapte pas automatiquement aux conditions routières et par conséquent, il ne doit pas, par exemple, être utilisé sur le verglas.

Remarques :

Dans certaines conditions de marche, le régime moteur peut varier légèrement.

Augmentation momentanée de la vitesse, par exemple pour dépasser : appuyer sur la pédale d'accélérateur. La vitesse pré-réglée est rétablie dès que la pédale d'accélérateur est relâchée.

Il peut arriver, en montée ou en descente, que la vitesse ne puisse pas être maintenue.

La vitesse pré-réglée est rétablie dès que la pente diminue.

N'utiliser le régulateur de vitesse Tempomat que si les conditions de circulation permettent raisonnablement une vitesse constante.

La vitesse mémorisée ne doit être rappelée par le conducteur que s'il en connaît la valeur et souhaite rappeler cette vitesse.

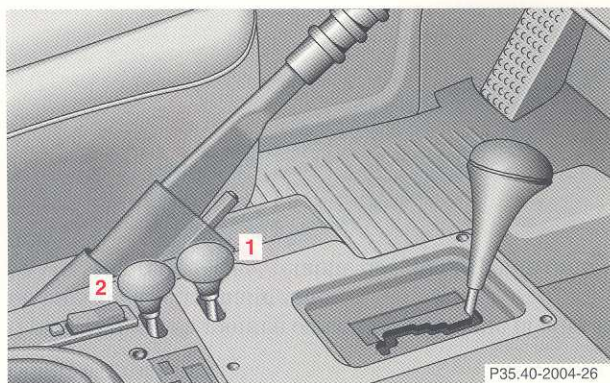
Le Tempomat est désactivé si le levier sélecteur est mis sur N pendant la marche.

Boîte de transfert

Le Tempomat ne devrait pas être activé en conduite tout-terrain.

L'activation du Tempomat lorsque la boîte de transfert est sur la position tout-terrain peut entraîner une dégradation du confort de marche.

17



Blocages de différentiel

- 1 Blocage du différentiel de l'essieu avant en transmission intégrale
- 2 Blocage du différentiel de l'essieu arrière



Voyant du blocage du différentiel de l'essieu avant en transmission intégrale



Voyant du blocage du différentiel de l'essieu arrière

18

Engagement

Tirer le levier du blocage de différentiel voulu vers le haut. Le voyant de fonctionnement ne s'allume que lorsque l'engagement du blocage de différentiel est terminé.

Désengagement

Pousser le levier du blocage de différentiel voulu vers le bas.

Le voyant de fonctionnement ne s'éteint que lorsque le désengagement du blocage de différentiel est terminé.

Remarques :

L'engagement des blocages de différentiel ne doit être commandé que lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule lentement (au pas).

Ne pas engager les blocages de différentiel tant que les roues motrices patinent.

Au démarrage, accélérer lentement.

Important !

Ne pas engager le blocage du différentiel de l'essieu avant dans les virages serrés en raison de la limitation de la capacité de direction.

Lorsque le blocage de différentiel est engagé, l'ABS est automatiquement désactivé. Le voyant ABS sur le combiné d'instruments s'allume.

Remarques :

Engager les blocages de différentiel

- en conduite tout-terrain,
- au passage de gués,
- sur route enneigée, verglacée ou boueuse,
- pour désactiver l'ABS en conduite tout-terrain,
- pour améliorer la motricité.

18

Si, lors du désengagement des blocages de différentiel, les voyants de fonctionnement ne s'éteignent pas, n'imposer au véhicule que des changements de direction de faible amplitude.



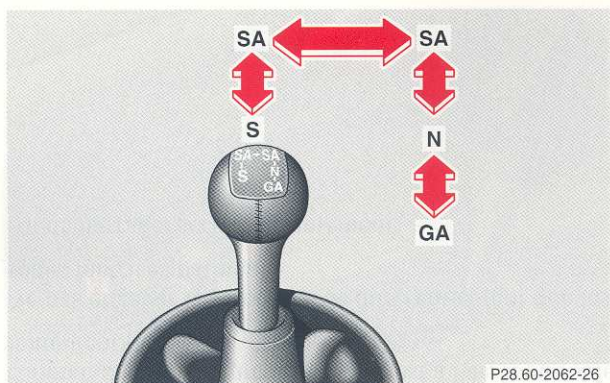
Risque d'accident !

Ne jamais rouler avec les blocages de différentiel engagés sur une route avec revêtement.

L'ABS est automatiquement désactivé dès qu'un blocage de différentiel est engagé. Le voyant ABS sur le combiné d'instruments s'allume.

Lorsque le blocage de différentiel de l'essieu avant en transmission intégrale est engagé, la manœuvrabilité du véhicule est fortement réduite.

19



P28.60-2062-26

Boîte de transfert

Boîte de transfert :

- S Position route
Seul l'essieu arrière est entraîné.

N Point mort
Aucun couple n'est transmis aux essieux.

SA Position route (transmission intégrale)
Les essieux avant et arrière sont entraînés. Cette position convient pour rouler sur route glissante ou verglacée ou lorsque le pourcentage de la côte/de la descente est moyen.

GA Position tout-terrain (transmission intégrale)
Les essieux avant et arrière sont entraînés. Cette position convient pour rouler en tout-terrain ou sur route lorsque le pourcentage de la côte/de la descente est élevé (en particulier lorsqu'une remorque est tractée).

Important !

L'ABS est automatiquement désactivé dans les positions SA et GA. Le voyant ABS sur le combiné d'instruments s'allume.



Risque d'accident !

20

Commande de la boîte de transfert

Mettre le sélecteur de la boîte de vitesses automatique sur N, puis engager la position souhaitée de la boîte de transfert alors que le véhicule roule encore lentement.

Pour engager la position GA :

Veiller à ne pas dépasser le régime de 1 900 tr/min avant le processus d'engagement.

Remarque :

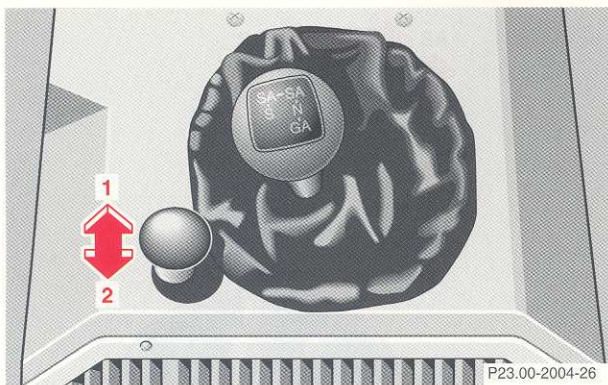
Si la position GA est engagée à un régime moteur supérieur, le moteur risque de tourner en surrégime.



Risque d'accident !

Ne pas mettre la boîte de transfert au point mort lors des manœuvres de stationnement.

21



P23.00-2004-26

Prise de force

- 1 Mise en marche
- 2 Arrêt

Mise en marche

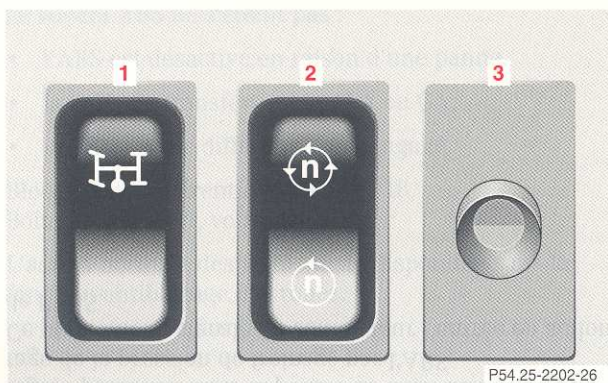
Ne mettre la prise de force en marche que lorsque le véhicule est à l'arrêt, frein de stationnement serré et moteur en marche.

- Mettre la boîte de transfert au point mort.
- Mettre le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique sur D.
- Mettre la prise de force en marche – soulever le levier.

Arrêt

- Abaisser le levier.

22



P54.25-2202-26

Régulation du régime de travail (ADR)

- 1 Contacteur ADR
- 2 Contacteur de régulation du régime
- 3 Voyant ADR

Activation

- Serrer le frein de stationnement.
- Mettre la boîte de transfert au point mort.
- Appuyer sur le contacteur ADR – le voyant s'allume.

L'ADR empêche une chute de régime du moteur par exemple lorsque la prise de force est enclenchée.

Le contacteur de régulation du régime permet de régler le régime de travail (seulement si le véhicule est à l'arrêt, boîte de transfert au point mort "N" et frein de stationnement serré) :

Augmentation du régime :

Appuyer sur le haut du contacteur de régulation du régime.

Diminution du régime :

Appuyer sur le bas du contacteur de régulation du régime.

Désactivation

Appuyer sur le contacteur ADR – le voyant s'éteint.

Remarques :

Une régulation du régime moteur n'est possible que si le voyant est allumé.

En cas de panne, la fonction ADR est désactivée automatiquement et le voyant ADR s'éteint.

23

Système antiblocage (ABS)



Risque d'accident !

Une conduite trop rapide, en particulier dans les virages, l'aquaplanage et le non-respect d'une distance de sécurité suffisante par rapport au véhicule qui précède augmentent le risque d'accident. Même l'ABS ne peut réduire ce risque.

L'ABS empêche le blocage des roues quel que soit l'état de la chaussée à partir d'une vitesse de 8 km/h environ.

Si une roue atteint la limite de blocage lors du freinage, il se produit une légère vibration du véhicule et une légère pulsation dans la pédale de frein du fait du pilotage de la pression de freinage par l'ABS.

Ce phénomène signale au conducteur l'entrée en action de l'ABS.

Si la chaussée est glissante, par exemple en cas de neige ou de verglas, l'ABS intervient déjà avec une faible pression sur la pédale de frein. La pulsation qui se produit sur la pédale de frein indique alors que des conditions routières difficiles imposent une conduite adaptée.

En cas de danger, exercer une pression maximale sur la pédale de frein. Cette action garantit la régulation du freinage sur toutes les roues et par conséquent une décélération optimale du véhicule.

Le voyant ABS sur le combiné d'instrument s'allume lorsque la clé est tournée en position 2 dans l'antivol de direction, il doit s'éteindre dès que le moteur tourne.

Voyant ABS, voir **Intérieur, page 18**.

Le voyant ABS ne s'éteint pas :

- l'ABS est désactivé en raison d'une panne,
- la boîte de transfert est sur SA ou GA,
- un blocage de différentiel est engagé.

Blocages de différentiel, voir page 18,
Boîte de transfert, voir page 20.

L'action normale des freins reste disponible sans la fonction antiblocage des roues.

La distance de freinage peut être raccourcie sur sol meuble ou non stabilisé en désactivant l'ABS – boîte de transfert sur SA ou GA ou un blocage de différentiel engagé.

Le voyant ABS sur le combiné d'instruments s'allume.

Si l'ABS a été désactivé en raison d'une panne, faire contrôler le système au plus vite par un point de service Mercedes-Benz.

Recommandations pour la conduite



Risque d'incendie !

Sur la route ou en stationnement, veiller à ce que le système d'échappement n'entre pas en contact avec des substances facilement inflammables.

Pare-bufiles

Pour rouler, le pare-bufiles doit toujours être relevé et verrouillé, voir page 39.

Coupure d'alimentation en décélération

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée lorsque la pédale d'accélérateur est entièrement relâchée.

Direction



Risque d'accident !

L'assistance de direction ne fonctionne pas lorsque le moteur ne tourne pas. La manœuvre du volant demande un effort beaucoup plus important.

Aquaplanage

Selon la hauteur d'eau sur la chaussée, l'aquaplanage peut se produire même si la profondeur des sculptures des pneus est suffisante et la vitesse réduite. En cas de pluie, éviter les rainures sur la route et conduire prudemment.

Adhérence des pneumatiques

Sur chaussée humide ou verglacée, la vitesse doit être réduite en conséquence pour obtenir la même sécurité de conduite que sur chaussée sèche.

Surveiller tout particulièrement l'état de la chaussée dès que la température avoisine le point de congélation.

Si du verglas recouvre la chaussée (par exemple en raison du brouillard), il se forme rapidement sur la glace un mince film d'eau au freinage qui abaisse considérablement l'adhérence des pneus. Dans ces conditions, conduire avec une extrême prudence.

En hiver, l'utilisation de pneus M + S est recommandée. Ces pneus permettent de réduire la distance de freinage sur neige ou verglas par rapport aux pneus d'été. La distance de freinage est cependant toujours plus importante que sur route humide ou sèche.

Pneumatiques



Risque d'accident !

Il est important de respecter la pression de gonflage prescrite pour les pneumatiques.

Cette règle doit tout particulièrement être appliquée lorsque les pneus sont soumis à des sollicitations importantes, par exemple à grande vitesse, en cas de chargement important ou lorsque la température extérieure est élevée.

Ne pas continuer de rouler lorsque les pneus ne satisfont plus aux exigences du législateur. Quand la profondeur des sculptures est inférieure à 3 mm, l'adhérence sur chaussée humide commence à diminuer fortement.

L'adhérence des pneus varie fortement en fonction des intempéries et du revêtement de la chaussée.

Contrôler régulièrement l'état des pneus et veiller à ce que leur usure est uniforme. Enlever les corps étrangers qui ont pu s'incruster dans les sculptures.

Pour équilibrer du mieux possible l'usure des pneus, les roues avant peuvent être permutées avec les roues arrière. Le sens de rotation des pneus doit cependant être conservé !

Permutation des roues et pression de gonflage des pneus, voir **Extérieur, page 15**, et **Caractéristiques techniques, page 7**.

Freins



Risque d'accident !

L'assistance de freinage est absente lorsque le moteur ne tourne pas. Le freinage demande un effort beaucoup plus important sur la pédale.

Dans les descentes longues et raides, mettre le levier sélecteur sur 3, 2 ou 1. Ceci permet d'éviter une surchauffe des freins et de réduire l'usure des garnitures. Après une sollicitation importante des freins, il est judicieux de ne pas arrêter immédiatement le véhicule, mais de continuer à rouler un bref instant pour que les freins se refroidissent plus rapidement grâce au déplacement d'air.

Le rattrapage du jeu des freins est automatique. Pour garantir le fonctionnement correct du dispositif de rattrapage, le frein de service doit être actionné régulièrement jusqu'à l'arrêt complet du véhicule, y compris en marche arrière.

L'usure des garnitures de frein ou un défaut d'étanchéité du système de freinage peuvent être la cause d'une perte de liquide de frein.

Faire vérifier immédiatement le système de freinage par un point de service Mercedes-Benz.



28

Si de l'eau est parvenue sur les segments de frein, il peut arriver que la première mise en action du freinage se produise avec un léger décalage et réclame un effort plus important sur la pédale. Se tenir par conséquent à une distance plus grande du véhicule qui précède.

Pour éviter la corrosion des disques de frein et pour les faire sécher par échauffement, freiner énergiquement le véhicule avant de l'immobiliser à la fin d'un trajet sur chaussée humide, notamment lorsque des produits de dégel ont été répandus sur la chaussée.

Frein de service

Si le système de freinage n'est sollicité que modérément, nous recommandons de vérifier son efficacité par un freinage occasionnel plus puissant à grande vitesse. Un meilleur coefficient d'adhérence des garnitures de frein sera ainsi obtenu.

Veiller à ne pas mettre les autres usagers en danger par ce freinage !

Si le voyant des freins  s'allume alors que le frein de stationnement est desserré, voir **Intérieur, page 17**.

Ne monter que les garnitures de frein agréées par Mercedes-Benz ! Le montage de garnitures non agréées peut avoir une influence négative sur le comportement du véhicule au freinage au point de nuire considérablement à la sécurité.

Frein de stationnement

Actionner le frein de stationnement une à deux fois en cours de route entre les services de maintenance. Une meilleure efficacité est ainsi obtenue.

A une vitesse de 40 km/h au maximum sur route droite et sèche, serrer brièvement le frein de stationnement, en maintenant le bouton de déblocage enfoncé, suffisamment fort pour que l'effet du freinage soit sensible. Maintenir cette position pendant 10 secondes environ. Relâcher ensuite le levier du frein de stationnement.

Veiller à ne pas mettre les autres usagers en danger par ce freinage, étant donné que les feux stop ne s'allument pas lorsque le frein de stationnement est actionné.

29

Recommandations pour la conduite sur verglas

Le plus important en cas de verglas : conduire avec une grande sensibilité et éviter toute accélération subite, tout freinage brusque et toute manœuvre brutale.

Si le véhicule menace de dérapier, mettre le levier sélecteur de boîte automatique sur N.

Essayer de garder le contrôle du véhicule en apportant les modifications de trajectoire appropriées avec le volant.

Les produits de dégel répandus sur la route peuvent réduire l'efficacité du freinage. Un effort plus important sur la pédale peut donc être nécessaire pour obtenir l'effet de freinage habituel.

Nous recommandons par conséquent d'actionner plusieurs fois le frein de service au cours des longs trajets lorsque des produits de dégel ont été répandus sur la chaussée. Cela permet de rétablir l'efficacité du freinage altérée par les produits de dégel.

Veiller à ne pas mettre les autres usagers en danger par ce freinage !

Si le véhicule est resté à l'arrêt après un trajet sur une route traitée avec des produits de dégel, le freinage doit alors être contrôlé. Avant de reprendre la route, vérifier au plus vite l'efficacité du freinage tout en prenant les précautions d'usage (freiner pour sécher les freins). Si l'efficacité du freinage est sensiblement réduite, une amélioration peut être apportée par un freinage répété.

Un patinage prolongé des roues motrices peut endommager les différentiels et, par conséquent, doit être autant que possible évité.

Au besoin, engager les blocages de différentiel avant que le patinage ne se produise et les conserver engagés jusqu'à ce que la motricité soit à nouveau suffisante. Voir page 18.

Ne bloquer les différentiels que pour démarrer ou pour gravir des pentes à fort pourcentage. Ensuite, désengager impérativement les blocages.

Pour rouler sur la neige, monter des chaînes à neige. Chaînes à neige, voir page 31.

Utilisation en hiver

Avant le début de l'hiver, nous recommandons de soumettre le véhicule à un contrôle spécial dans un point de service Mercedes-Benz.

- Faire vidanger l'huile moteur si l'huile présente n'est pas agréée pour une utilisation hivernale. Viscosité (indice SAE), voir **Carnet de maintenance**.
- Faire vérifier la concentration en produit antigel et anticorrosion.
- Lave-glace et lave-phares : ajouter à l'eau du concentré MB "W" (hiver) pour lave-glace.
- Contrôler la batterie :
La batterie perd de sa capacité à mesure que la température extérieure baisse. Seule une batterie bien chargée garantit un lancement sûr du moteur, même lorsque la température extérieure est très basse.
- Gazoles, voir **Caractéristiques techniques, page 12**.

Chaînes à neige

Utiliser exclusivement les chaînes à neige testées et agréées par nos soins. Tout point de service Mercedes-Benz peut vous renseigner à ce sujet. Monter de préférence des chaînes sur les 4 roues. Suivre les instructions de montage du fabricant.

Si seulement deux chaînes à neige¹ sont à disposition, celles-ci doivent être montées sur les roues arrière. Mettre la boîte de transfert sur la position route SA (transmission intégrale). Boîte de transfert, voir page 20.

Remarque :

Ne rouler à la vitesse maximale autorisée (50 km/h) que sur la neige. Déposer les chaînes à neige dès que possible sur route déneigée. Retendre les chaînes à neige après avoir effectué un petit parcours.

Recommandations pour la conduite sur verglas, voir page 30.

¹ Dans certains pays, la législation impose le montage de chaînes à neige sur les 4 roues.

Voyages à l'étranger

Un vaste réseau de points de service Mercedes-Benz est également présent à l'étranger. Les répertoires des ateliers correspondants sont disponibles dans tous les points de service Mercedes-Benz.

Le réseau Steyr-Daimler-Puch peut également intervenir en Autriche, en Suisse, en Slovénie et en Croatie.

Le véhicule est équipé de feux de croisement asymétriques. Dans les pays où le côté de circulation diffère de celui du pays d'immatriculation, il est donc nécessaire de masquer une partie des prismes des diffuseurs par des plaquettes autocollantes opaques.

Conduite en tout-terrain

Avant d'aborder des parcours difficiles en tout-terrain, il convient de se familiariser avec le comportement du véhicule ainsi qu'avec le passage des rapports et l'engagement des blocages de différentiel. Nous recommandons de s'exercer sur des parcours en tout-terrain plus faciles.

Remarques :

En tout-terrain, toujours rouler avec le moteur en marche et ne jamais mettre le levier sélecteur de la boîte de vitesses sur N. Engager la transmission intégrale.

Faire attention aux obstacles, tels que rochers, trous, souches d'arbre, sillons.

Toujours passer sur les inégalités importantes du sol avec les roues d'un seul et même côté afin que les organes mécaniques et le châssis ne soient pas endommagés.

Adapter la vitesse du véhicule aux conditions du terrain. Plus celui-ci est abrupt, inégal et crevassé, plus la vitesse doit être faible.

32

Ne pas effectuer de sauts avec le véhicule car la propulsion s'interrompt.

Sur terrain sablonneux, la résistance au roulement doit être surmontée par une allure soutenue qui évite au véhicule de s'enliser.

Respecter l'environnement.

Engager les blocages de différentiel, voir page 18.

Arrimer le chargement.

Toujours utiliser des pneumatiques correspondant au terrain. Se renseigner dans un point de service Mercedes-Benz.



Risque d'accident !

Ne jamais rouler avec les blocages de différentiel engagés sur une route avec revêtement.

Sur un terrain inconnu, conduire lentement afin de détecter plus facilement les obstacles imprévus et d'éviter que le véhicule ne soit endommagé.

Conduite en terrain abrupt

Ne franchir les talus et les pentes que selon la ligne de plus grande pente.

Aptitude maximale en côte jusqu'à 80 %.

Dans des montées ou des descentes extrêmes, mettre la boîte de transfert sur GA. Boîte de transfert, voir page 20.

Engager le blocage de différentiel.

Eviter de faire demi-tour sur un terrain en pente pour ne pas capoter. Si une rampe ne peut pas être franchie, revenir en marche arrière.

Ne pas franchir les côtes en biais (risque de capotage). Si une côte est attaquée de biais et si le véhicule menace de se renverser, braquer immédiatement pour retrouver la ligne de plus grande pente.

Dans les descentes, utiliser le frein moteur tout en surveillant le régime du moteur – le moteur ne doit pas tourner en surrégime. Si nécessaire, actionner également le frein de service par intermittence.

Après une longue descente, effectuer un contrôle des freins.

33

Passage de gués

Avant le passage d'un gué, s'assurer de sa profondeur. La profondeur de l'eau ne doit pas dépasser 60 cm.

Mettre la boîte de transfert sur la position tout-terrain GA et engager les blocages de différentiel. N'aborder le gué que sur une rive plate, ne pas prendre d'élan, passer le gué lentement.

Éviter de provoquer une vague à l'avant du véhicule.

Ne pas immobiliser le véhicule dans l'eau pendant trop longtemps. Ne pas arrêter le moteur.

Après le passage du gué, faire sécher les garnitures en actionnant les freins.

Après un passage dans la boue, les tambours de frein arrière devraient être nettoyés.

Passage du tout-terrain à la route

Mettre la boîte de transfert sur S, voir page 20.

Désengager les blocages des différentiels, sinon la manœuvrabilité du véhicule sur route stabilisée serait compromise et l'usure des pneus accrue, en particulier du fait du blocage de différentiel de l'essieu avant. Blocages de différentiel, voir page 18.

Débarrasser les pneus, les roues, les passages de roues et le soubassement du véhicule du plus gros de la saleté.

Enlever les corps étrangers des sculptures de pneus et vérifier l'état de tous les pneus.

Nettoyer les projecteurs, les feux arrière, les plaques d'immatriculation et les vitres.

34

En cas de fort encrassement, par exemple après un parcours dans la boue, nettoyer le radiateur, les trains roulants, le moteur, les freins et le côté intérieur des jantes avec un jet d'eau.

Nettoyage du radiateur :

Le jet d'eau doit toujours être dirigé perpendiculairement aux lamelles du radiateur pour ne pas les endommager.

Sous le véhicule, vérifier l'état des éléments des trains roulants ainsi que le carter d'huile, les flexibles de frein, etc.

Effectuer un contrôle du freinage.

Remarque :

Le pare-buflles doit être relevé et verrouillé pour rouler sur la voie publique.

Traction d'une remorque

Lors de la traction d'une remorque, tenir compte du fait que le comportement de l'attelage est différent de celui du véhicule sans remorque.

L'attelage est plus lourd, il a une accélération et une aptitude en côte plus limitées et il requiert une distance de freinage plus importante. Il est plus sensible aux coups de vent latéraux et demande plus de doigté dans le maniement de la direction.

Dans des montées ou des descentes extrêmes, mettre la boîte transfert sur la position tout-terrain GA. Voir page 20.

La consommation de carburant avec traction d'une remorque est plus élevée.

Lors du chargement de la remorque, veiller à ce que le poids total autorisé de la remorque, la charge tractée autorisée du véhicule ainsi que la charge autorisée du dispositif d'attelage ne soient pas dépassés.

Arrimer le chargement.

35

Les valeurs autorisées sont indiquées dans les documents du véhicule ainsi que sur les plaques constructeur du véhicule, du dispositif d'attelage et de la remorque.

La charge autorisée du timon de la remorque sur la boule d'attelage ne doit pas non plus être dépassée.

Charge maximale autorisée du timon (voir autocollant sur le seuil de chargement) :

Break court : 110 kg

Break long : 140 kg

La charge du timon ne doit toutefois pas dépasser la valeur indiquée sur les plaques constructeur du dispositif d'attelage et de la remorque.

Pour des raisons de stabilité, nous recommandons de tirer partie de la charge maximale autorisée du timon ou de respecter au minimum une valeur de 80 kg.

Suivant la charge du timon, la charge utile du véhicule doit être réduite afin que la charge autorisée sur l'essieu arrière ne soit pas dépassée.

Nous recommandons de ne pas dépasser une vitesse maximale de 80 km/h, même dans les pays où une vitesse supérieure est autorisée.

Autant que possible, ne pas freiner brutalement, mais actionner tout d'abord légèrement le frein pour que la remorque vienne en appui. Augmenter ensuite rapidement la force de freinage selon les besoins.

Important !

Si la remorque se met à louvoyer, réduire la vitesse du véhicule, tenir fermement le volant et ne pas contrebraquer – freiner en cas d'urgence. N'essayer en aucun cas de redresser l'attelage en augmentant la vitesse.

Remarques :

Si la température du liquide de refroidissement est très élevée (par exemple après le passage d'un col ou en cas de traction d'une remorque), ne pas arrêter immédiatement le moteur, mais le laisser tourner pendant 1 minute environ.

36

Ne pas dételer une remorque avec frein d'inertie lorsque ce dernier est serré.

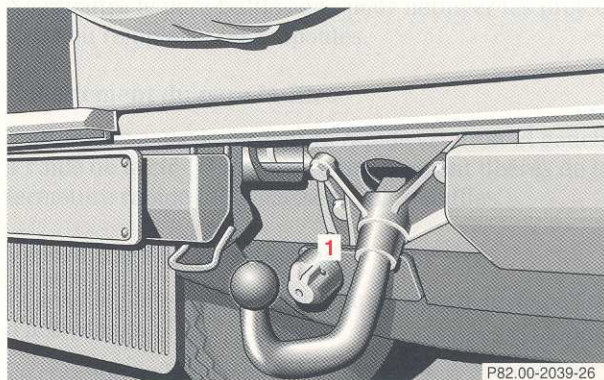
Le pare-chocs risquerait d'être endommagé par la détente du frein à inertie.

Disposer le câble d'alimentation de manière à ce que, dans les virages, il ne puisse pas être plié ou arraché et qu'il ne frotte pas sur des pièces du véhicule.

Remorque avec fiche à 7 pôles

La connexion entre un véhicule équipé d'une prise de courant à 13 pôles et une remorque munie d'une fiche à 7 pôles peut être réalisée à l'aide d'un câble adaptateur.

Ce câble adaptateur est disponible dans tout point de service Mercedes-Benz.



1 Prise de courant

Courant permanent

Au cas où la remorque utilise du courant permanent, faire raccorder l'alimentation permanente dans le câble adaptateur par un point de service Mercedes-Benz.

37

Attelage de la remorque



Attention !

Risque de blessure et d'accident !

Atteler la remorque avec la plus grande prudence et le plus grand soin.

Diriger prudemment le timon de la remorque – il peut se dérober sur le côté !

Lors de la manœuvre de recul, veiller à ce que personne ne se trouve entre le véhicule et la remorque.

Immobiliser la remorque avec une cale.

Faire marche arrière avec le véhicule jusqu'à ce que le timon de la remorque puisse être introduit sur la rotule du dispositif d'attelage. Verrouiller le timon sur la rotule.

Brancher le câble d'alimentation de la remorque dans la prise (1).

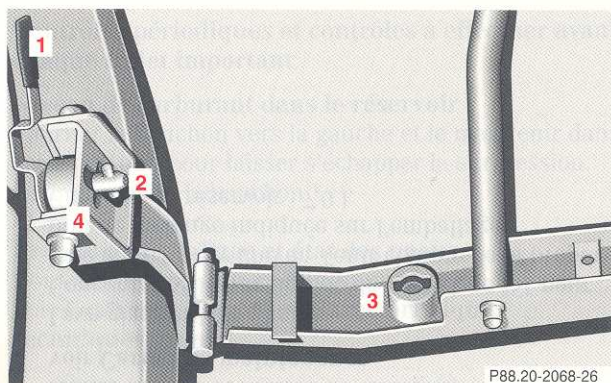
Remorque avec feu arrière de brouillard

Si le feu arrière de brouillard est enclenché, seul celui de la remorque est allumé.

Le feu arrière de brouillard du véhicule est automatiquement coupé.



38



Pare-bufiles

- 1 Clé (outillage de bord)
- 2 Axe de fermeture rapide
- 3 Fermeture rapide
- 4 Dispositif d'accrochage

Remarques :

Le pare-bufiles doit être relevé et verrouillé pendant la marche.

Ne rabattre le pare-bufiles que pour nettoyer les projecteurs ou remplacer les ampoules.

Rabattement du pare-bufiles

Tourner les axes de fermeture rapide (2) droit et gauche à l'aide de la clé (1) jusqu'à ce qu'ils soient libérés de la fermeture rapide (3). Abaisser le pare-bufiles.

Verrouillage du pare-bufiles

Relever le pare-bufiles et l'appliquer contre le dispositif d'accrochage (4).

La goupille de la fermeture rapide (3) doit s'emboîter dans l'évidement cruciforme du dispositif d'accrochage (4) (sûreté anti-rotation).

Si nécessaire, tourner les fermetures rapides (3) de manière à ce qu'elles soient appliquées contre les dispositifs d'accrochage (4).

Tourner les axes de fermeture rapide (2) droit et gauche à l'aide de la clé (1) jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés dans les fermetures rapides (3).

39

A la station-service

- **Carburant**
Capacité du réservoir : 96 l environ dont une réserve de 20 l environ.
Ne remplir le réservoir de carburant que jusqu'à l'arrêt automatique du pistolet – ne pas remplir en excès.
Gazoles, voir **Caractéristiques techniques**, page 11.
- **Huile moteur**
Contrôle du niveau d'huile moteur, voir **Extérieur**, page 21.
Quantité d'huile entre les repères inférieur et supérieur de la jauge : environ 2,0 l.
Huiles moteur et indices de viscosité, voir **Carnet de maintenance**.
- **Lave-glace et lave-phares**
Concentré MB pour liquide de lave-glace "S" pour l'été et "W" pour l'hiver. Tenir compte de la proportion de mélange indiquée sur l'emballage.
Capacité du réservoir : 7,0 l.

- **Pression de gonflage des pneus**
Pression de gonflage prescrite, voir tableau à l'intérieur de la trappe du réservoir.
- **Ampoules**
Feu de croisement H4 60/55W
Feu de route H4 60/55W
Feu antibrouillard H3 55W
Feu de position 4W
Feu arrière de brouillard 21W
Clignotant 21W (diffuseur blanc : PY 21W)
Feu stop 21W
Feu arrière 5W
Eclairage de la plaque 5W (navette)
Clignotant latéral 5W (diffuseur blanc : WY 5W)
Feu de recul 21W

40

Contrôles périodiques et contrôles à effectuer avant chaque trajet important

Niveau de carburant dans le réservoir :

Tourner le bouchon vers la gauche et le maintenir dans cette position pour laisser s'échapper la surpression. Retirer ensuite le bouchon.

Pression de gonflage et état des pneus :

Contrôler la pression au minimum tous les 15 jours, voir **Extérieur**, page 14 et **Caractéristiques techniques**, page 8.

Batterie :

Ne faire l'appoint qu'avec de l'eau distillée, voir **Extérieur**, page 27.

Niveau du liquide de lave-glace et de lave-phares : voir **Extérieur**, page 24.

Niveau d'huile du moteur :

Voir **Extérieur**, page 21.

Niveau du liquide de refroidissement :

Voir **Extérieur**, pages 22 et 23.

Eclairage du véhicule :

Vérifier son fonctionnement et sa propreté.

Remplacement des ampoules, voir **Extérieur**, page 33.

Index alphabétique

Les abréviations et les numéros de page qui suivent le mot clé se rapportent aux différentes parties de la notice d'utilisation :

INT = Intérieur
EXT = Extérieur
CON = Conduite
CT = Caractéristiques techniques
CV = Couverture

ABS	CON.....	24
ABS, voyant	INT	18
Accoudoir	INT	42
ADR, activation et désactivation	CON.....	23
Aide au lancement	EXT	29
Allume-cigare	INT	60
Ampoules, remplacement	EXT.....	33
Clignotants latéraux et avant	EXT.....	36
Éclairage de la plaque	EXT.....	38

Feu arrière de brouillard	EXT.....	40
Feu stop surélevé	EXT.....	39
Feux arrière	EXT.....	37
Projecteurs	EXT.....	34
Anticoagulant	CT.....	13
Antidémarrage	CON....	8
.....	EXT.....	6
Antivol de direction	CON....	6
Appui-tête de sécurité sur les sièges avant	INT.....	40
Aquaplanage	CON....	26
Autoradio	INT.....	3
Balais d'essuie-glace, remplacement	EXT.....	26
Banquette arrière	INT.....	43
Banquette longitudinale	INT.....	45
Batterie	EXT.....	27
Batterie, voyant de charge	INT.....	14
Bibliographie	CV.....	3

Index alphabétique

Boîte de transfert	CON.....	20
Boîte de vitesses automatique	CON.....	12
Boîte de vitesses automatique, positions du levier sélecteur	CON.....	13
Buses centrales	INT	21
Buses de chauffage	INT	21
Buses de dégivrage	INT	21
Buses latérales	INT	21
Capacités	CT.....	10
Circuit de refroidissement	CT.....	10
Lave-glace et lave-phares	CT.....	11
Moteur et filtre à huile	CT.....	10
Système de freinage	CT.....	11
Capot moteur	EXT.....	20
Caractéristiques techniques	CT.....	7
Carburant, consommation	CT.....	7
Carburant, indicateur du niveau dans le réservoir	INT	19

Carburant, purge du système d'alimentation	EXT.....	23
Carburant, ravitaillement	CON....	41
Ceinture abdominale (place centrale de la banquette arrière)	INT.....	52
Ceintures de sécurité	INT.....	49
Chaînes à neige	CON....	31
Changement de roue	EXT.....	16
Charge sur le toit	CT.....	7
Chargement, directives	INT.....	47
Chauffage	INT.....	20
Chauffage et ventilation additionnels	INT.....	26
Circulation sur la voie publique	CON....	11
Clé de rechange	EXT.....	6
Clés du véhicule	EXT.....	6
Clignotants de la remorque, voyant	INT.....	19
Combiné d'instruments	INT.....	10
Commodo	INT.....	55

Index alphabétique

Commutateur d'éclairage	INT	57	Fiches signalétiques du véhicule	CT	6
Compte-tours	INT	16	Fonctionnement - téléphones		
Compteur kilométrique	INT	14	mobiles et émetteurs-récepteurs	INT	4
Conduite en tout-terrain	CON	32	Frein de stationnement	CON	10
Console centrale	INT	8	Frein de stationnement, voyant	INT	17
Cric	EXT	12	Freins, indicateur d'usure		
Dégivrage	INT	22	des garnitures	INT	17
Démarrage	CON	11	Freins, voyant	INT	17
Différentiels, blocage	CON	18	Fusibles	EXT	40
Direction, blocage	CON	6	Gazoles	CT	12
EDC, gestion électronique du			Gestion électronique du moteur		
moteur diesel	INT	16	diesel (EDC)	INT	16
EDC, voyant	INT	16	Habitacle	INT	63
Émetteur-récepteur	INT	3	Huile de la boîte de vitesses, niveau	EXT	23
Essuie-glace arrière	INT	58	Huile moteur, consommation	CT	14
Extincteur	INT	63	Huile moteur, niveau	EXT	21
Feu de recul	EXT	40	Huile moteur, voyant de pression	INT	15
Fiches signalétiques	CT	6			

Index alphabétique

Indicateurs et voyants	INT	12	Nettoyage et entretien	EXT	44
Ingrédients et lubrifiants	CT	10	Balais d'essuie-glace	EXT	47
ITC, voyant	INT	15	Ceintures de sécurité	EXT	47
Lave-glace et lave-phares,			Ciel de pavillon	EXT	48
réservoir d'alimentation	EXT	24	Combiné d'instruments	EXT	47
Lève-vitres	INT	61	Enjoliveurs	EXT	50
Liquide de lave-glace et de lave-phares,			Jantes en alliage léger	EXT	50
voyant de niveau	INT	16	Lavage du moteur	EXT	45
Liquide de refroidissement			Lavage du véhicule	EXT	45
du moteur, niveau	EXT	22	Peinture, pièces rapportées peintes	EXT	49
Liquide de refroidissement,			Pièces en matière plastique		
indicateur de température	INT	16	et en caoutchouc	EXT	48
Lunette arrière, dégivrage	INT	35	Poste de conduite	EXT	47
Maintenance	CON	5	Projecteurs et autres feux	EXT	46
Montage ultérieur d'appareils			Projections de goudron	EXT	45
électriques ou électroniques	CT	3	Sellerie	EXT	48
Montre	INT	14	Traces d'insectes	EXT	45
Moteur, caractéristiques	CT	7	Vitres	EXT	46
Moteur, lancement et arrêt	CON	8	Volant, levier des vitesses	EXT	48

Index alphabétique

Outillage de bord	EXT.....	11	Projecteurs, correcteur de site	INT.....	58
Pare-bufiles	CON.....	39	Projecteurs, réglage	EXT.....	32
Pare-soleil	INT.....	60	Protection de l'environnement	INT.....	2
Pétrole	CT.....	13	Protection de l'équipement électrique	EXT.....	40
Pièces d'origine	CT.....	2	Recommandations pour la conduite	CON....	26
Plafonniers	INT.....	59	Coupure d'alimentation en décélération ...	CON....	26
Plaques constructeur	CT.....	4	Direction	CON....	26
Pneumatique, état	EXT.....	14	Frein de service	CON....	29
Pneumatiques	EXT.....	13	Freins	CON....	28
Pneumatiques, pression de gonflage	EXT.....	18	Frein de stationnement	CON....	29
Pneumatiques, tableau des valeurs de pression de gonflage	CT.....	8	Pare-bufiles	CON....	26
Porte du compartiment de chargement à un battant	EXT.....	8	Pneumatiques	CON....	27
Porte-bagages	EXT.....	10	Pneumatiques, adhérence	CON....	27
Porte-skis	EXT.....	10	Verglas	CON....	30
Portes, système de fermeture	EXT.....	7	Recyclage d'air, climatiseur	INT.....	24
Prise de force	CON.....	22	Rédaction	CV.....	3
			Refroidissement	INT.....	24

Index alphabétique

Refroidisseur d'air de suralimentation, voyant	INT.....	15	Soufre, teneur dans le gazole	CT.....	12
Régulation du régime de travail (ADR)	CON.....	23	SRS, voyant	INT.....	18
Remorquage	EXT.....	30	Station-service, ce qu'il faut savoir	CON....	40
Réserve de carburant, voyant d'alerte	INT.....	19	Système antiblocage (ABS)	CON....	24
Rétroviseur intérieur	INT.....	59	Systèmes de retenue	INT.....	48
Rodage, les 1 500 premiers km	CON.....	5	Systèmes de retenue pour enfants	INT.....	48
Roue de secours	EXT.....	11	Tableau de bord	INT.....	6
Roue de secours, support	EXT.....	10	Télécommande pour chauffage et ventilation additionnels	INT.....	32
Roues	EXT.....	13	Téléphone	INT.....	3
Roues, permutation	EXT.....	15	Température, sélecteur du climatiseur	INT.....	21
Sac gonflable	INT.....	53	Tempomat	CON....	16
Sécurité de fonctionnement	INT.....	5	Totalisateur kilométrique général	INT.....	14
Sécurité enfants	EXT.....	9	Totalisateur kilométrique journalier	INT.....	14
Sièges avant, réglage	INT.....	36	Traction d'une remorque	CON....	35
Sièges du break court, réglage	INT.....	36	Triangle de présignalisation	EXT.....	11
Sièges du break long, réglage	INT.....	38	Trousse de premiers secours	INT.....	63
Sièges, chauffage	INT.....	41			

Index alphabétique

Utilisation – autoradio, téléphone et émetteur-récepteur	INT	3
Utilisation en hiver	CON	31
Ventilateur à visco-coupleur	EXT	25
Ventilation	INT	20
Ventilation, sélecteur de débit d'air	INT	21
Verrouillage centralisé	EXT	9
Vitre coulissante	INT	62
Vitres arrière, blocage des lève-vitres	INT	62
Vitres embuées	INT	23
Voyages à l'étranger	CON	32
Voyants	INT	12
Voyants d'alerte	INT	13

Bibliographie

Vous pouvez vous procurer un atlas automobile Mercedes-Benz dans tous les points de service Mercedes-Benz.

Rédaction

DaimlerChrysler AG, Stuttgart VSE/IA

Sous réserve de modifications des détails techniques par rapport aux indications et illustrations de cette notice d'utilisation.

Reproduction, traduction ou publication, même partielle, de ces documents interdite sans notre autorisation écrite.

Cliché de couverture : P00.00-2587-26

Fin de rédaction : 25.02.1999

Impression: C. Maurer Druck und Verlag, Schubartstr. 21, D-73312 Geislingen